



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Agence Parcs Canada
Module de réception des soumissions
111 rue Water Est
Cornwall, Ontario K6H 6S3

Telecopieur: 1-877-558-2349

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

MODIFICATION #1

Title-Sujet Services de conciergerie	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-16-5283	Date 28 septembre 2016
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Client Reference No. – N° de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 2h00 on – le 12 octobre 2016	Time Zone Fuseau horaire - Heure Avancé de l'Est
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Cindy Dionne	
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5967	Fax No. – N° de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : Ontario Waterway - Rideau Canal 34 chemin Beckwith Smiths Falls, Ontario K7A 2A8	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Telephone No. - N° de telephone : Facsimile No. - N° de télécopieur :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
_____	_____
Name/Nom	Title/Titre

Question #1 – Section V3.1 est ce que le 9000 pi² couverte de tapis est seulement dans la sections des Visiteurs?

Réponse #1 – Non, le 9000 pi² inclus tout l'édifice.

Changement au énoncé de travaille

VI. Présentation du calendrier de travail

Dans les deux semaines suivant l'attribution du contrat, l'entrepreneur devra, aux fins d'examen et d'approbation, présenter au représentant de l'Agence un calendrier de travail pour les activités énumérées dans les articles suivants :

Article V.1 Tâches générales

- Les rebords, dessus de cloison, babillards, cadres, horloges, dessus de classeur et toutes les aires très fréquentées doivent être époussetés une fois par mois.
- Les chaises et les cloisons de séparation revêtues de tissu doivent être nettoyées à l'aspirateur et toutes les taches nettoyées une fois par mois.

Article V.2 Tâches supplémentaires :

- Fenêtres, intérieur :
- Toutes les vitres de fenêtres intérieures doivent être lavées et toutes les taches nettoyées une fois par année.

L'entrepreneur pourra à l'occasion être appelé à modifier son calendrier afin de préparer le centre d'accueil, le hall de réception, les toilettes, escaliers et ascenseur ainsi que la salle de spectacles lors d'événements spéciaux. Ceci peut inclure un nettoyage des planchers à l'aspirateur ou un lavage des planchers. L'entrepreneur en sera prévenu au moins deux semaines à l'avance et devra ajuster son calendrier en conséquence afin de satisfaire à cette exigence.

AJOUTS D'ÉLÉMENTS SUPPLÉMENTAIRES (prix à proposer séparément).

- Nettoyage annuel des moquettes (printemps)
- ~~Nettoyage annuel des vitres (printemps)~~ - **Retirer le l'exigence du nettoyage des vitres extérieurs**

Modification à la date de clôture :

Veillez noter que la date de clôture est le **12 octobre 2016**

Modification à l'Annexe B – Base de paiement:

Veillez utiliser l'Annexe B Base de Paiement sous bas pour votre soumission.

ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires sont tenus de fournir leurs prix selon le format spécifié dans la présente annexe B - Base de paiement. À défaut de fournir les prix dans le format spécifié, la soumission sera jugée non recevable. **Le soumissionnaire doit présenter des prix unitaires fermes tout compris incluant les matériaux et les opérations (frais d'installation, carburant, matériaux, produits, frais de livraison, tous les frais de déplacement (temps, kilométrage, etc.) frais d'administration, de production, etc.)** nécessaires pour répondre à l'ensemble du besoin tel que décrit à l'annexe A Besoin, TPS/TVH en sus, s'il y a lieu). Les soumissionnaires doivent présenter des prix fixes, taxes non comprises.

Veuillez noter qu'advenant toute modification du présent document, la proposition de prix sera jugée non conforme.

Contrat année 1 - De l'attribution du contrat au 30 août 2017.**Tableau A**

	Service (a)	Nombre estimatif de mois de nettoyage par année (b)	Coût par mois (c)	Total (b)x(c)
1	Nettoyage des bureaux	12		\$
2	Nettoyage du centre d'accueil	12		\$
TOTAL (TVH non comprise)				\$

Option année 1 - du 1er sept. 2017 au 30 août 2018**Tableau B**

	Service (a)	Nombre estimatif de mois de nettoyage par année (b)	Coût par mois (c)	Total : (b)x(c)
1	Nettoyage des bureaux	12		\$
2	Nettoyage du centre d'accueil	12		\$
TOTAL (TVH non comprise)				\$

Options année 2 - du 1er sept. 2018 au 30 août 2019**Tableau C**

	Service (a)	Nombre estimatif de mois de nettoyage par année (b)	Coût par mois (c)	Total (b)x(c)
1	Nettoyage des bureaux	12		\$
2	Nettoyage du centre d'accueil	12		\$
TOTAL (TVH non comprise)				\$

Option année 3 - 1er sept 2019 au 30 août 2020**Tableau D**

	Service (a)	Nombre estimatif de mois de nettoyage par année (b)	Coût par mois (c)	Total : (b)x(c)
	Nettoyage des bureaux	12		\$
	Nettoyage du centre d'accueil	12		\$
TOTAL (TVH non comprise)				\$

Éléments de rémunération supplémentaires**1ere année du contrat - De l'attribution du contrat au 30 août 2017****Tableau E**

Service (a)	Nombre estimatif de nettoyages par année (b)	Coût par année (c)	Total : (b)x(c)
Nettoyage annuel des moquettes	1	\$	\$
TOTAL (TVH non comprise)			\$

Année d'option 1 - 1er sept. 2017 au 30 août 2018**Tableau F**

Service (a)	Nombre estimatif de nettoyages par année (b)	Coût par année (c)	Total (b)x(c)
Nettoyage annuel des moquettes	1	\$	\$
TOTAL (TVH non comprise)			\$

Année d'option 2 - 1er sept 2018 au 30 août 2019**Tableau G**

Service (a)	Nombre estimatif de nettoyages par année (b)	Coût par année (c)	Total (b)x(c)
Nettoyage annuel des moquettes	1	\$	\$
TOTAL (TVH non comprise)			\$

Année d'option 3 - 1er sept 2019 au 30 août 2020**Tableau H**

Service (a)	Nombre estimatif de nettoyages par année (b)	Coût par année (c)	Total (b)x(c)
Nettoyage annuel des moquettes	1	\$	\$
TOTAL (TVH non comprise)			\$

Tableau des services mensuels et des d'éléments de rémunération supplémentaires

Numéro du tableau (a)	Année du contrat (b)	Total (c)
	Total des années du contrat et des années d'option pour les services mensuels	
Tableau A	1ere année du contrat - de l'attribution du contrat au 30 août 2017	\$
Tableau B	Année d'option 1 - 1er sept. 2017 au 30 août 2018	\$
Tableau C	Année d'option 2 - 1er sept. 2018 au 30 août 2019	\$
Tableau D	Année d'option 3 - 1er sept 2019 au 30 août 2020	\$
	Total des ajouts d'éléments supplémentaires	
Tableau E	1ere année du contrat - de l'attribution du contrat au 30 août 2017	\$
Tableau F	Année d'option 1 - 1er sept. 2017 au 30 août 2018	\$
Tableau G	Année d'option 2 - 1er sept. 2018 au 30 août 2019	\$
Tableau H	Année d'option 3 - 1er sept 2019 au 30 août 2020	\$
TOTAL (TVH non comprise)		\$

Remarque : Pour que la soumission soit jugée conforme, les soumissionnaires doivent renvoyer la page couverture de l'appel d'offres ainsi que l'annexe B.

NOM DE LA COMPAGNIE OFFRANTE/DU SOUMISSIONNAIRE : _____

Représentant de l'entrepreneur (prière d'écrire lisiblement)

Nom : _____

Titre : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Télécopieur : _____

Adresse courriel : _____

DATE : _____